



## Oi lo hum ma ba 'id bây ni wa bây na kho to ya ya ka ma ba 'ad ta bây nal mash riqi wal magh ribi

Ông Abu Huroiroh thuật lại: Khi Thiên Sứ của Allah ﷺ Trong lễ nguyện Salah, sau khi Takbir (Ihram), Người thường im lặng một lúc trước khi đọc (Al-Fatihah), vì vậy tôi nói: Thừa Thiên Sứ của Allah, cầu mong mẹ và cha của tôi được hy sinh cho Người. Người có thấy sự im lặng của mình giữa Takbir và phần Al-Fatihah không, Người nói gì trong khoảng lặng đó? Người ﷺ nói: "Ta nói: Oi lo hum ma ba 'id bây ni wa bây na kho to ya ya ka ma ba 'ad ta bây nal mash riqi wal magh ribi. Oi lo hum ma naq qi ni min kho to ya ya ka ma yu naq qath thâu bul 'ab yadhu mi nad da nas. Oi lo hum magh sil ni min kho to ya ya bith thal-ji wal ma-i wal ba-ra-di."

[Sahih (chính xác)] [Do Al-Bukhari và Muslim ghi]

Khi Nabi ﷺ Takbir để vào lễ nguyện Salah, Người thường tạm dừng một giây lát trước khi đọc Al-Fatihah, trong thời gian dừng đó Người thường đọc một số lời Du'a (được gọi Du'a Istiftah), và một trong số các lời Du'a đó: "Oi lo hum ma ba 'id bây ni wa bây na kho to ya ya ka ma ba 'ad ta bây nal mash riqi wal magh ribi\*. Oi lo hum ma naq qi ni min kho to ya ya ka ma yu naq qath thâu bul 'ab yadhu mi nad da nas. Oi lo hum magh sil ni min kho to ya ya bith thal-ji wal ma-i wal ba-ra-di." Thiên Sứ của Allah ﷺ cầu xin Allah Toàn giữ khoảng cách xa giữa Người và những điều sai trái để Người không rơi vào chúng, một khoảng cách xa đến mức sẽ không bao giờ có một cuộc gặp gỡ, cũng như không bao giờ có một cuộc gặp gỡ giữa hướng Đông và hướng Tây. Và nếu như Người lỡ rơi vào chúng, xin Ngài thanh tẩy chúng khỏi Người giống như bụi bẩn được loại bỏ khỏi chiếc áo trắng; xin Ngài rửa sạch tội lỗi của Người và làm nguội ngọn lửa và sức nóng của chúng bằng những chất tẩy mát lạnh: nước, tuyết và băng.

<https://sunnah.global/hadeeth/vi/show/3104>

